

DIE SCHÖNE UND DAS TIER

Beauty's family is ruined! In order to repay his debts Beauty's father, advised by his jealous sister, decides to marry off his daughter to the neighbour: der Baron von Sauerkraut. Beauty desperate and angry chooses to disobey her father. Suddenly a new character appears : Herr Teufel: the devil himself. He befriends her and persuades her to marry his Master! Only too late does she realize that she has married a Beast!... Fortunately she will be saved by a hunter who is ...the Baron's cousin!

Der Vater,/die Tante/ Die Tochter/ der Teufel

The father/ the aunt/ the daughter/ the devil

Mein lieber Bruder, ich freue mich so, aber du siehst so müde aus...

My dear brother, I am so pleased, but you look so tired...

Das ist die Wahrheit.

This is the truth

Aber wie kann sie uns helfen?

How can she help us?

Sie wird den Baron von Sauerkraut heiraten

She will marry the Baron von Sauerkraut

Wir haben keine andere Wahl

We don't have a choice

Was für eine Überraschung!

What a surprise!

Und sie wird mich lieben ?

And she will love me ?

Ich heiße Camille and ich bin das Dienstmädchen in diesem Schloss...

My name is Camille and I am the servant in this castel...

Ich bin so unglücklich, niemals werde ich den Baron von Sauerkraut heiraten.

I am so unhappy, I will never marry the Baron von saurerkraut.

Hast du mich gerufen ?

Did you call me ?

Ich werde dir helfen.

I will help you

Ich bin so süß!

I am so cute!

Ich glaube schon dass du die ideale Frau bist.

I think that you are the ideal wife

Herr Taugenichts?

Mister Do nothing ?

Und wann werde ich ihn sehen?

And when will I see him?

Ich bin ganz atemlos...

I am out of breath

Natürlich sollst du mitkommen

Of course you should come with me

Kann ich eintreten ?

May I come in ?

Ich bin in meinem Bad

I am in my bath

Was für eine Frechheit!

What an insolence!

...und jetzt, meine Freunde haben wir ein kleines Geheimnis zusammen...

...and now my friends we have a little secret together...

Bitte keine Panik das ist nur eine Verkleidung

Please don't panic this is only a disguise

Ich habe mich in diesem Schloss verlaufen

I have lost my way in this castel

Ich werde zwei Pferde holen

I will get two horses

Sie sind so schön, wollen Sie mich heiraten?

You are so beautiful, would you like to marry me?

The song: "TIER, MEIN KLEINES TIER, WO BIST DU? TIER, MEIN KLEINES TIER, WAS MACHST DU?"

"Beast my little beast, where are you, Beast my little beast, what are you doing?"